

Научная библиотека  
Удмуртского государственного университета

**Зуева-Измайлова Анна Сергеевна**

к 55-летию со дня рождения

библиографический указатель

Составитель

Васильева Л. М.

Компьютерная верстка

Артанова И. В.

Ижевск, 2005



*C. L. Linn*

## Краткий очерк научной, педагогической и общественной деятельности

Учись с терпением искусству,  
Знай жизнь людскую, ей сочувствуй,  
Пой соловьиным ладом трели —  
Нас так наставники учили.

Зебунисса

«Чем выше устремленья, тем выше мы», – писал великий немецкий писатель, поэт и драматург Фридрих Шиллер.

Каждый человек, независимо от возраста и профессии, живет большой целью, большими надеждами на свершение своих замыслов. Но вот человек достиг вершины своих надежд и деяний, но не сможет остановиться, ибо помимо его воли – новое самопознание, определение своего (нового) места в жизни, если он ученый – в науке, если поэт – в искусстве. Думается, эту пору переживает Анна Сергеевна Измайлова-Зуева, не так давно защитившая докторскую диссертацию, ставшая доктором филологических наук, профессором, заведующей кафедрой «Русская филология» на факультете удмуртской филологии УдГУ. А ранее принята в члены Союза писателей России, удостоена звания «Заслуженный работник культуры Удмуртской Республики». Автор шести книг, в том числе и двух монографий, вошедших в вузовскую программу, в 2002 году стала лауреатом Государственной премии Удмуртской Республики. А ко дню города Ижевска (12 июня 2002 года) Анне Сергеевне вручен Диплом лауреата премии Городской Думы.

После защиты кандидатской и докторской диссертаций имя А. С. Зуевой, талантливого исследователя национальных литератур, стало широко известно в удмуртском, российском и финно-угорском литературоведении. Вот с таким богатым научным, педагогическим, общественным багажом, она – президент общества «Многоцветье» – пришла к своему золотому юбилею. Но все по порядку.

...Зима 1968 года. Только что вышел на русском языке в переводе автора роман Г. Д. Красильникова «Начало года». Кружок «Литературные новинки» филологического факультета Удмуртского государственного педагогического института готовил читательскую конференцию. Был приглашен Геннадий Дмитриевич Красильников. Самая большая аудитория (307) на третьем этаже второго корпуса едва вмещала студентов и преподавателей, желающих принять участие в обсуждении романа. Выход в свет «Арлэн кутсконэз» в начале 60-х годов на удмуртском; был событием в литературной жизни республики. Разговор получился интересным, а для автора нелегким: были и острые критические выступления, они касались главных героев романа: Соснова, Световидова, Фаины Петровой. В разгар полемики робко подняла руку худенькая, скромно одетая студентка первого курса удмуртской группы, активный член литературного кружка Анна Зуева, в далеком будущем преподаватель вуза, говорила сначала сбивчиво, потом увереннее, умело, сопоставляя оригинал романа с переводом, отстаивая авторскую точку зрения на судьбы героев, на конфликт: Соснов – Матвеев – Световидов. Зал замер, а писатель с интересом слушал, делал пометки в блокноте. В конце конференции выступил, говорил не столько о своем романе, сколько о проблемах удмуртской литературы. Подводя итоги обсуждений, отметил интересное, «филологическое» выступление А. Зуевой и пожелал ей отличной учебы.

Теперь кажется: именно Г. Д. Красильников благословил Анну Сергеевну на трудный путь историка родной литературы, на стезю критика и литературоведа.

Интерес к филологии был не случаен, он прививался исподволь с раннего детства. Анна Сергеевна Зуева родилась и выросла в деревне Иткулат Селтинского района в большой и дружной семье сельских учителей. Отец, Сергей Илларионович, мать, Зоя Ивановна, – выпускники Мултанского педтехникума (организованного в 20-е годы Кузубаем Гердом), представители

национальной интеллигенции первого поколения, посвятили себя обучению и воспитанию сельских ребятишек и своих собственных семерых детей. В семье были созданы условия для гармоничного их развития: большая библиотека, включающая литературу художественную, методическую, справочно-библиографическую, общественно-политическую. Анна Сергеевна вспоминала: «Родители воспитали в нас любовь к родному языку и литературе, приобщали к достижениям русской и мировой литературы, целенаправленно готовили к педагогической деятельности».

В семье немало уделяли внимание физическому и музыкальному воспитанию. Особенно любили песню – удмуртскую, русскую. Мать играла на гитаре, дети – на баяне и мандолине, создался семейный ансамбль. Все увлекались разными видами спорта: волейболом, теннисом, лыжами. Один из братьев получил звание мастера спорта по биатлону. По примеру семьи Зуевых многие деревенские ребятишки Иткулата стали спортсменами-любителями и освоили профессию учителя. Педагогами, стали и собственные дети Зуевых, все семеро пошли по стопам родителей, закончили педагогические техникумы и вузы, работают в разных школах республики. Отец, заслуженный учитель школы Удмуртской АССР, долгое время возглавлял Селтинский отдел народного образования и в течение 38 лет был бессменным директором Юмга-Омгинской восьмилетней школы, которая в то время была, по существу, национально-культурным, просветительским центром района. В разные годы здесь учительствовали талантливые педагоги: бывший проректор Удмуртского университета, профессор Г. А. Ушаков, заслуженные учителя школ УАССР К. П. Гребина, Ф. В. Петухова. В гостях у членов литературно-творческого кружка этой школы не раз бывали молодые тогда журналисты и писатели С. Самсонов, М. Иванов и др. Они-то и стали первыми наставниками Анны Зуевой на литературном поприще, стимулировали творческие поиски в области

художественного слова. (Позже в ее работах немало места займет анализ прозы этих писателей.)

Начиная с четвертого класса, Анна Зуева пишет корреспонденции, информации о жизни школы, отзывы на прочитанные книги в районную газету «Октябрь» (на русском языке). Иногда ее материалы печатала газета «Советской Удмуртия». За активную юнкоровскую работу и отличную учебу Аня Зуева была премирована путевкой во Всесоюзный пионерский лагерь «Артек». В ее памяти живы воспоминания о международной смене лета 1963-го, о встречах с первым космонавтом планеты Юрием Гагариным, секретарем ЦК КПСС, главой государства Н. С. Хрущевым. До сих пор звучит в ее памяти мелодия артековского вальса «Вдали серебрится вечернее море...»

Верная юнкоровским традициям, Анна Зуева вела артековский дневник, писала стихи, а затем поддерживала многолетнюю переписку с девочкой из Украины Данусей Заривной, армянским школьником Марьяном Садиром. Так постепенно формировался ее устойчивый интерес к инациональной культуре, многообразным человеческим и творческим контактам, что впоследствии определило профессиональный выбор, содержание научной и общественной работы.

После окончания восьмого класса вопроса «куда идти учиться?» не было. Все дороги вели в Можгинское педучилище, в этот именитый удмуртский «Царскосельский лицей», где дают всестороннее развитие, образование и воспитывают личность. Здесь учились, получили дипломы учителей начальных классов старшая сестра и братья Анны – Фаина, Александр и Михаил. Складывалась семейная традиция, которую хотелось поддержать и закрепить. Училась Анна легко и радостно, попала в класс прекрасного педагога Г. Д. Данилова, была старостой группы, посещала занятия творческого кружка, руководимого этим талантливым молодым литератором. Одновременно с ней

литературно-художественные студии проходили будущий прозаик Никвлад Самсонов, кандидат исторических наук Людмила Семенова-Занкеева, заслуженный учитель школы УАССР Раиса Герасимова (Иванова). Атмосфера творческих поисков, постоянного самосовершенствования, профессионального мастерства создавалась и в Удмуртском государственном педагогическом институте, куда А. Зуева поступила в 1968 году после окончания с отличием Можгинского педучилища.

Шли годы. На четвертом курсе А. Зуева начала пробовать свои силы в анализе удмуртской поэзии. Помню ее успешное выступление на семинарах, на научной студенческой конференции по творчеству Ф. Васильева. Это была проба пера в осмыслении тенденций лирической поэзии тогда еще молодого удмуртского поэта. Работали мы с ней над его лирикой одновременно. Она выполняла курсовые работы, я писала очерк-портрет для книги «Песня о родном крае» (1974). Поэт знал об этом и проявлял повышенный интерес к нашей работе. Дальше А. Зуева под руководством профессора Б. О. Кормана (1922—1983) успешно защитила дипломное сочинение, посвященное роману М. Петрова «Старый Мултан».

Студентка А. Зуева была ленинской стипендиаткой, делегатом I Всесоюзного слета студентов в Москве, вела большую комсомольскую работу сначала на факультете, а затем в университете, будучи секретарем комитета ВЛКСМ УдГУ, получила лестное предложение работать в обкоме ВЛКСМ, избиралась депутатом Индустриального райсовета двух созывов, членом бюро Удмуртского ОК ВЛКСМ. Но А. С. Зуеву звала наука. По окончании с отличием университета была рекомендована в аспирантуру Института мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР. И вот первый вступительный экзамен. Случилось так, что сдача его проходила в моем присутствии. Помню восторженный отзыв экзаменатора, известного ученого, профессора В. И. Борщукова о высоком

уровне филологической (теоретической) подготовки Анны Сергеевны.

Потекли годы учебы в Москве. Библиотеки, научные конференции, писательские съезды, участие в работе сектора советской литературы, которым многие годы руководил известный в стране и за рубежом ученый, член-корреспондент Академии наук СССР Г. И. Ломидзе. Это научно обогащало, формировало теоретические критерии подхода к явлениям художественной культуры. Должна сказать, успешно закончить аспирантуру, докторантуру защитить диссертации в секторе Г. И. Ломидзе было нелегко. Сектор укомплектован крупными специалистами, требования к диссертационным работам высокие. Тем не менее, Анна Сергеевна все три года обучения считалась одной из даровитых и перспективных соискателей.

Ее научный руководитель профессор Н. Н. Воробьева не раз с гордостью выражала удовлетворение научными успехами своей подопечной.

Учась в аспирантуре, А. С. Зуева публиковала рецензии, статьи по диссертационной теме в журналах «Дружба народов», «Филологические науки» (рецензия на мою книгу «Песня над Чепцой и Камой», 1977), «Молот», в научных сборниках ИМЛИ. Не случайно Флор Иванович Васильев, тогда редактор «Молота», предложил ей сотрудничать в журнале и за публикацию статьи «Романное слово» она удостоена годовой премии журнала за 1977 год.

После успешной защиты кандидатской диссертации – работа в Удмуртском государственном университете, сначала ассистентом, затем старшим преподавателем, доцентом. Анна Сергеевна разработала один из труднейших курсов вузовской программы «Литература народов СССР» и успешно его читала, совмещая преподавательскую работу с общественной и научной. За четверть века, прошедших после защиты кандидатской и докторской диссертаций, А. С. Зуева опубликовала более ста пятидесяти статей, книг, рецензий в местной и российской

периодике, в научных сборниках, в зарубежной печати. А я, как составитель книг Памяти «Г. Д. Красильников – писатель и человек» (совместно с В. М. Ванюшевым), «Восхождение», «Как молния в ночи», «Река судьбы», «Опаленный подвиг батыра», «Неумолкнувшая песнь соловья» благодарна ей за аналитические статьи о классиках удмуртской литературы. В 1992 году вышел сборник ее статей «Открываются новые горизонты». В этом же году с ее предисловием увидела свет книга «Мир женской души». Нельзя не привести примеры ее глубоких и точных оценок поэзии четырех поэтесс: «Людмила Кутянова предлагает читателям свои размышления на разные темы, но все они смыкаются на перекрестке с названием «Любовь». Любовный конфликт – тончайший измеритель уровня общественного и национального сознания ... Что есть любовь? Человеческая слабость или утверждение собственной нравственности?..

Драматическая напряженность переживаний, сила чувств и энергия действий отчетливо выражены в лирике другой поэтессы – Аллы Кузнецовой. Как и у Аллы Кузнецовой, в стихах Галины Романовой звучат вечные темы природы и человека, любви и материнства, города и деревни, жизни и смерти, войны и мира».

В начале 90-х годов Анна Сергеевна начала активно сотрудничать с Союзом писателей Удмуртии: участвовала в работе секций критики и литературоведения, в секции русских писателей. Ее выступления по теоретическим проблемам (теория романа по М. Бахтину, В. Днепрову), на обсуждении в издательстве «Удмуртия» рукописей прозы, поэзии, переводов (романа Ю. Шарычева, повестей и рассказов П. Куляшова, В. Болтышева, стихотворений и поэм Кузубая Герда, О. Хлебникова и др.) отличались профессиональным осмыслением, тонким пониманием специфики жанра.

Немалая заслуга Анны Сергеевны и в том, что она длительное время на филологическом факультете УдГУ вела

кружок критики и литературоведения, организовывала встречи с удмуртскими писателями, обсуждала со студентами новинки национальной прозы и поэзии (сборник стихотворений В. Владыкина «Отчего поет тюрагай?», роман Г. Перевошикова «Поклонись земле», творчество удмуртских поэтов и др.) с участием авторов.

Таким образом, в удмуртскую литературу и науку в конце 70-х годов пришел принципиальный, теоретически подготовленный, филологически образованный критик и литературовед со своим взглядом на литературный процесс, с выверенными теоретическими постулатами.

Первая книга А. С. Зуевой «Поэтика удмуртского романа» вышла в издательстве «Удмуртия» в 1984 году. К этой монографии она шла десять лет. В основе работы – диссертационные поиски.

Рукопись книги, рецензированная филологами, обсужденная на секции критики СП Удмуртии совместно с издательством, подверглась многочисленным доработкам, сокращению. Помощь молодому автору оказал опытный литературовед редактор А. А. Ермолаев.

«Поэтика удмуртского романа» – монография. В основе ее анализ ведущего жанра литературы – романа и проблем, связанных с его историей и современным состоянием.

Автор подошла к оценке явлений удмуртской прозы с учетом уровня развития многонациональной советской литературы, с пониманием теоретических требований, предъявляемых к критике и литературоведению.

Отличительная черта А. С. Зуевой как исследования – способность мыслить не догматично – творчески. Учитывая опыт предшественников в удмуртском литературоведении, А. Зуева сосредоточила внимание на тех сторонах удмуртского эпического жанра, которые еще недостаточно тогда научно исследованы – поэтике. Ошибочно утверждать, что до А. Зуевой

изучение поэтики удмуртской прозы не находило место в работах удмуртских литературоведов. И тем не менее именно она нашла новый ракурс изучения идейно-художественной специфики удмуртского романа, уделив значительное внимание текстологической работе (анализ романа М. Петрова «Старый Мултан» и т. д.).

Поэтика – понятие емкое. А. С. Зуева включает в анализ историю развития жанра романа, художественное своеобразие, типологию этого жанра в литературе Уральского, Сибирского и Среднеазиатского регионов, акцентируя внимание на анализе сюжета, стилевых приемов, на художественно-изобразительной роли слова и т. д.

Ограничив исследование произведениями классиков удмуртской прозы и значительными явлениями последних лет, А. С. Зуева во «Введении» («Истоки особенности развития удмуртского романа») поставила удмуртский роман в жанр многонационального советского эпического жанра, рассматривая его как звено цепи развития литературы большого эпоса. Отметив, что роман – наиболее сложная форма в системе реализма, ибо «располагает особыми возможностями художественного осмысления мира», Зуева опирается на суждения В. Г. Белинского о романе и утверждает: именно роман вывел удмуртскую литературу на всесоюзную арену.

Работа «Поэтика удмуртского романа» состоит из «Введения» и трех глав: «Становление исторического романа», «Роман о современности», «Роман и становление художественной речи». В каждой из глав несколько разделов, имеющих подзаголовки: «Автор и герой в романе о современности», «На путях к полифоническому роману», «Жанровое своеобразие современного романа» и т.д. Не случайно делаем акцент на структуре отдельных глав монографии. Анализируя поэтику удмуртского романа, А. Зуева обращается к разным методикам, разным подходам, ключом анализа является испытанный историко-литературный

(традиционный подход) и методика теории автора, разработанная профессором Б. О. Корманом. В ней выделены аспекты: автор и герой, повествователь – носитель речи.

Обращение к теории автора в рассмотрении структуры удмуртского романа в национальном литературоведении является несколько непривычным. Но как показывает практика, включение в традиционное историко-литературное исследование отдельных приемов анализа, разработанных Б. О. Корманом, плодотворно, ибо по-новому высвечивает некоторые стороны художественной структуры удмуртской прозы. Однако оговорюсь: для автора этих строк разделение повествователя в романе «Тяжкое иго» на повествователя-историка и повествователя-современника представляется спорным, как и определение жанра этого романа как исторического. Но, очевидно, литературоведение для того и существует, чтобы исследовать разные содержательно-структурные аспекты художественного произведения, а в отдельных случаях объединять разные подходы и точки зрения на одно и то же явление. Для автора статьи теория удмуртского романа, разработанная А. С. Зуевой, ближе, чем другие аспекты ее исследований удмуртской литературы.

В разделе «Вместо заключения» сделан верный вывод: рождение и активное развитие романа у ранее безлитературных народов связано со становлением нового самосознания народа в ходе исторических преобразований и утверждением в искусстве реалистического художественного метода. Удмуртский роман, по словам исследовательницы, запечатлел «эволюцию народного сознания как исторически обусловленный и непрерывно развивающийся процесс».

Обширная библиография (110 названий) в книге – свидетельство широты обзора и охвата автором научных достижений с советского, европейского, удмуртского литературоведения.

И кандидатская и докторская работы А. Зуевой отличаются понятийной, терминологической насыщенностью, интересными выходами в различные сферы культурного, художественного процесса других народов. Мы имеем дело с филологом, широко, ассоциативно мыслящим. Не умаляя достижения, научные изыскания удмуртских литературоведов, можно сказать, что в работе «Поэтика удмуртского романа» поднят на новую ступень теоретического осмысления ведущий жанр удмуртской прозы – роман.

Отмечу ряд и других интересных наблюдений автора монографии. Свежим представляется взгляд на взаимоотношения романной традиции и традиции фольклора (раздел «Сказочный эпос и становление романа»). Речь идет о романе М. Коновалова «Гаян». А. Зуева ставит задачу «установить сходство и различие структуры данного романа с фольклорным жанром». И хотя автору этой статьи немало пришлось поработать над творчеством М. Коновалова, сюжетно-композиционным своеобразием романа «Гаян», не могу не констатировать: А. С. Зуева четко определила свои аспекты исследования, угол зрения, нашла убедительные аргументы для раскрытия сходства и различия структуры «Гаяна» с поэтикой фольклорного эпоса, затронула проблемы, которые не находили места в работах других исследователей, например, специфика художественного вымысла в историческом романе М. Петрова «Старый Мултан». Это один из содержательных разделов книги, в котором рассматриваются функции исторического жанра, соотношение документа – письма, статьи, дневники, их «вживание» в контекст романа и творческого вымысла. Зуева выразила свою точку зрения на роль и место романов Т. Архипова, Г. Красильникова, С. Самсонова, Г. Пере-вошикова в контексте развития прозаического эпоса удмуртской литературы, методом сравнительного анализа высвечена в произведениях разных по социальному и художественному опыту, мастерству писателей,

национальная специфика, характер национального героя рассмотрен в исторической и психологической динамике, сделан акцент на нравственных проблемах, при этом соблюден принцип целостного идейно-художественного анализа. В монографии «Поэтика удмуртского романа» обнаруживаются оригинальные теоретические поиски автора. Квалифицированно рассмотрены стилевые особенности удмуртской прозы – несобственно прямая речь и т.д. – от романа Г. Медведева «Лозинское поле» до произведений современных прозаиков. А. С. Зуева проделала кропотливую текстологическую работу, проанализировала семантическую, изобразительную (живописную) функции слова – повествователя и героя в романах Медведева, Петрова, Архипова и др.

Нельзя сказать, что в книге А. С. Зуевой нет дискуссионных моментов. О них говорилось на широком обсуждении рукописи ее книги. Но несомненно одно: монография интересна подходом к рассмотрению актуальных проблем литературоведения, будет стимулировать молодых исследователей к новым научным поискам.

Высокую оценку книги А. С. Зуевой дала и московский критик, старший научный сотрудник Института мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР Татьяна Очирова (ныне покойная). В журнале «Вопросы литературы» (1986. № 9) она писала: «Работа Анны Зуевой интересна по замыслу и перспективна по направлению исследования. Интерес исследователя к проблеме формирования и развития художественно-эстетической структуры жанра представляет собой качественно новый для удмуртского литературоведения уровень анализа, начало большой последующей работы. В решении этих задач, требующих масштабности исторической перспективы в оценке явлений национального художественного сознания в процессе национально-художественного развития, раскрываются дальнейшие горизонты удмуртского

литературоведения. Этому служит книга «Поэтика удмуртского романа» А. Зуевой.

В 1992 году вышла вторая книга статей, литературных портретов, рецензий Анны Сергеевны «Усьтйсько выль инвисьёс» («Открываются новые горизонты») о классиках удмуртской литературы Г. Верещагине, Кедра Митрее, Кузубае Герде, М. Коновалове, Г. Красильникове, а также о Д. Яшине, П. Поз-дееве, Г. Перевошикове, Ф. Пукрокове, В. Владыкине. В центре внимания автора анализ произведений прозы и поэзии в единстве формы и содержания. Особое место занимают обзорные главы, посвященные проблеме становления романного слова, женской поэзии и другим теоретическим аспектам развития национальной литературы. Автор ставит весьма сложные и актуальные вопросы о новом историческом мышлении в области художественного творчества, о необходимости пересмотра оценок (что не бесспорно) литературных явлений с точки зрения общечеловеческих ценностей и эстетического идеала. Не может не вызвать интереса второй раздел книги, в котором удмуртская литература представлена в многообразии связей и контактов с финно-угорской и европейской литературой. Используя личные впечатления от поездок в зарубежные страны, а также архивные материалы, А. С. Зуева пытается выстроить новую концепцию развития удмуртской литературы в единстве с мировой, опираясь на национальный фольклор и письменные художественные традиции.

...Чтение в университете курса «Литература народов СССР» открыло молодому литературоведу возможность использовать методiku анализа для выявления типологии художественного мышления разных народов и литератур, включать художественный процесс удмуртской литературы от фольклора до наших дней в контекст развития восточной, среднеазиатской, европейской литератур. А. С. Зуева подготовила на удмуртском языке (в переводах удмуртских

поэтов) хрестоматию по восточным литературам для студентов вуза и учащихся школ.

1980 год был для Анны Сергеевны памятным во многих отношениях: в составе советской делегации принимала участие в работе конгресса финно-угроведов в городе Турку (Финляндия), выступила с докладом «Художественные поиски в современной прозе пермских литератур». Доклад вызвал положительный отклик у финно-угорской научной общественности, способствовал налаживанию контактов с филологами разных стран, особенно с финскими: Каарина Сала, Эйла Туовинен, Аня Винikka. Завязалась взаимно полезная и интересная переписка, обмен книгами, научной и художественной литературой. Интерес А. С. Зуевой к родственной Финляндии и финской культуре усиливается с каждым годом, приобретает неформальный характер. В 1989 году по приглашению коллег Анна Сергеевна выезжала в Хельсинки, выступала с чтением лекций (на английском языке) в финно-угорском обществе, а также в школах города Турку. В финском журнале «Элиас» (1990. № 1) напечатана ее фотография и информация о визите. Поездка дала и научные результаты, которые помогут восстановить отдельные страницы развития культуры нашей республики. В архивах финно-угорского общества ей помогли обнаружить материалы переписки Кузубая Герда с финскими учеными и писателями. Письма проливают дополнительный свет на многогранную деятельность поэта, ученого, общественного деятеля, включаются в научный оборот, приобретают историко-культурное значение. В письмах Кузубая Герда отражены его взгляды на общественные явления 20—30-х годов, удмуртское национальное возрождение. В них, по существу, автопортрет Герда, его живая мысль, благородное сердце и разностороннее миропонимание. Письма Кузубая Герда с комментариями А. С. Зуевой опубликованы в книге Памяти «Как молния в ночи» (1998).

В научных архивах города Хельсинки при содействии финских ученых А. С. Зуевой удалось обнаружить бесценную рукопись диссертации Кузубая Герда «Человек и его рождение у восточных финнов», написанную в годы обучения поэта в аспирантуре в Москве под руководством профессора Куфтина. Эта талантливая работа удмуртского этнографа и фольклориста отсутствовала в нашей стране шесть десятилетий, считалась утерянной вместе с богатейшими архивами ученого и поэта в результате ареста как «врага народа», «агента буржуазной разведки».

Зарубежные интересы А. С. Зуевой не ограничиваются Финляндией: она поддерживает многолетнюю переписку и деловые контакты с Джоном Гордоном Коутсом (Англия), Петером Домокошем (Венгрия), Ллойдом Гедра (США), Сиркка Лиимитайнен (Канада), знакомит их с достижениями удмуртской литературы, филологии, активизирует их интерес к переводу поэзии и прозы с удмурского на европейские языки. Зарубежные связи и контакты А. С. Зуевой нашли логическое завершение на Международном конгрессе финно-угроведов в Дебрецене в 1990 году (Венгрия), она выступала (на английском языке) с темой «Проблема архетипа в удмуртской литературе». Доклад получил высокую оценку специалистов и предложение печатать свои труды в зарубежной прессе. Несколько статей А. С. Зуевой опубликованы в Венгрии, Финляндии (Юрьё Вихман в Удмуртии // Элиас. 1990. № 4 и др.). Этот многообразный жизненный, человеческий, этнографический научный материал нашел отражение во второй книге автора.

В августе 1991 года А. С. Зуева с группой ученых и писателей из разных республик (Марий Эл, Коми, Удмуртия, Мордовия, Эстония) участвовала в работе Международного конгресса литераторов и ученых в Турку (Финляндия), выступила с докладом.

Анна Сергеевна в течение трех лет была старшим научным сотрудником УдГУ, прикрепленная к Институту мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР для

завершения работы над докторской диссертацией, посвященной сначала проблемам теории развития поэзии финно-угорских народов в общем европейском и мировом процессе. Позже тема диссертации определилась так: «Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций».

Тема «Удмуртская литература и ее зарубежные связи» в том аспекте, в котором ее разрабатывает А. С. Зуева вслед за Ф. К. Ермаковым – новая страница в ее научной и творческой биографии и удмуртского литературоведения.

Анна Сергеевна Измайлова-Зуева принята членом Финского литературного общества в 1990 году в Хельсинки (одновременно с Ф. К. Ермаковым).

В 1998 году в Институте Мировой литературы РАН защитила диссертацию на соискание ученой степени доктора филологических наук. В 2002 году за монографию «Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций» А. С. Зуева-Измайлова получила Государственную премию Удмуртской Республики.

*З. А. Богомолова, канд. филол. наук,  
профессор Удмуртского госуниверситета,  
член Союза писателей России*

## Основные труды

1973

1. "Вуж Мултан" романын В. Г. Короленколэн гожтэтьёсыз / А. С. Зуева // Молот. – 1973. – № 7. – 41–43-тй б.

1974

2. Повествователь в первом удмуртском романе / А. С. Зуева // Труды / Удмурт. гос. ун-т. – Ижевск, 1974. – Вып. 1 : Проблема автора в художественной литературе. – С. 18–28.

1975

3. Выжыкылысь – романэ : [фольклор. мотивы в романе "Гаян" М. Коновалова] / А. Зуева // Молот. – 1975. – № 11. – 39–42-тй б.

1976

4. Движение реализма / А. Зуева // Дружба народов. – 1976. – № 8. – С. 280–281. – Рец. на кн. : Ермаков, Ф. К. Путь удмуртской прозы : очерки / Ф. К. Ермаков. – Ижевск : Удмуртия, 1975. – 141 с.

5. Повествователь и герой в романе М. А. Коновалова "Лицо со шрамом" / А. С. Зуева // 200 лет удмуртской письменности. – Ижевск, 1976. – С. 94–98.

1977

6. О прошлом и настоящем / А. С. Зуева // Дружба народов. – 1977. – № 4. – С. 283–284. – Рец. на кн. : Удмурт литература. – Ижевск : Удмуртия, 1966. – 428 б.

7. Поэтика удмуртского романа : автореф. дис. ... канд. филол. наук / А. С. Зуева ; АН СССР, Ин-т мировой литературы им. А. М. Горького. – М., 1977. – 24 с.

8. [Рецензия] / А. С. Зуева // Научные доклады высшей школы. Филологические науки. – 1977. – № 3. – С. 122–123. – Рец. на кн. : Богомолова, З. Песня над Чеппой и Камой / З. Богомолова. – М. : Современник, 1976. – 269 с.

9. Роман поиска / А. Зуева // Счет предъявляет время : сб. лит.-крит. ст. – Ижевск, 1977. – С. 186–190.

10. Реализм но кыл / А. С. Зуева // Молот. – 1977. – № 9. – 55–61-тй б.

#### 1978

11. Некоторые особенности становления романного слова в удмуртской литературе / А. С. Зуева // Проблема автора в русской литературе 19-20 вв. : межвуз. сб. науч. тр. – Ижевск, 1978. – С. 91–96.

12. Сказочный эпос и становление романного жанра / А. С. Зуева // Внутренние и межнациональные связи удмуртской литературы и фольклора. – Ижевск, 1978. – С. 30–45.

13. Егит литератураослэн эпоссы / А. Зуева // Молот. – 1978. – № 6. – 51–52-тй б. – Рец. на кн. : Пахомова, М. Ф. Эпос молодых литератур / М. Ф. Пахомова. – Л. : Наука, 1977. – 106 с.

#### 1979

14. Письма и дневники В. Г. Короленко в романе М. П. Петрова "Старый Мултан" / А. С. Зуева // Тезисы докладов межвузовского координационного совещания, посвященного 100-летию пребывания В. Г. Короленко в Глазове. – Глазов, 1979. – С. 18–20.

15. Поэтика современного удмуртского романа / А. С. Зуева // Актуальные проблемы эстетики

социалистического реализма в литературах советского Востока : материалы Всесоюз. науч. конф., Казань, 1978 г. – Казань, 1979. – С. 252–257.

16. Родовая природа романа в литературах пермских народов / А. С. Зуева // Вопросы финно-угроведения : этнография, антропология, археология, фольклористика, литературоведение : тез. докл. на XVI Всесоюз. конф. финно-угроведов, июнь 1979 г. – Сыктывкар, 1979. – [Вып.] 2. – С. 137–138.

17. Мастерство бордын ужано / А. Зуева // Молот. – 1979. – № 11. – 43–45-тй б.

### *1980*

18. Стихотворение – цикл – сборник / А. Зуева // Молот. – 1980. – № 10. – С. 50–52.

### *1981*

19. Он нашел свою тему : о прозе Р. Валишина / А. Зуева // Современная удмуртская проза : ст., рецензии, обзоры. – Ижевск, 1981. – С. 98–107.

20. Художественные поиски в современной прозе пермских литератур / А. С. Зуева // Congressus Quintus Internationalis Fenno-Ugristarum, Turku, 20-28.VIII. 1980. – Turku, 1981. – Pars VII. – P. 459–464.

21. Югыт ӗрдоньӗс / А. Зуева // Молот. – 1981. – № 11. – 52–54-тй б. – Рец. на кн. : Перевощиков, Г. "Югдонын" ӗрдэ" / Г. Перевощиков. – Ижевск : Удмуртия, 1980. – 327 б.

### *1982*

22. Проблема подтекста в прозе Красильникова / А. С. Зуева, С. А. Елганова // Г. Д. Красильников – писатель и человек : ст., воспоминания. – Ижевск, 1982. – С. 169–179.

23. Современная удмуртская проза как система / А. С. Измайлова // Актуальные проблемы развития социалистических национальных художественных культур в условиях зрелого социализма : тез. докл. Всесоюз. конф. – Махачкала, 1982. – С. 156–157.

1983

24. Письма и дневник В. Г. Короленко в романе М. П. Петрова "Старый Мултан" (авторская позиция и жизненный материал) / А. С. Измайлова // Проблема автора в художественной литературе. – Ижевск, 1983. – С. 119–123.

1984

25. Поэтика удмуртского романа / А. С. Зуева. – Ижевск : Удмуртия, 1984. – 190 с. – Рец. : Очирова, Т. Критерий историзма и литературная реальность / Т. Очирова // Вопросы литературы. – 1986. – № 8. – С. 236–243. ; Панкеев, И. Не только "лоцман в книжном мире" / И. Панкеев // Литературная Россия. – 1986. – 28 нояб. ; Подшивалова, Е. О поэтике удмуртского романа / Е. Подшивалова // Удмуртская правда. – 1986. – 31 мая ; Богомолова, З. А. Ас сюрестэ шедьтон / З. А. Богомолова // Молот. – 1985. – № 3. – 46–47-тй б.; Виноградова, Е. Удмурт роман сярсы / Е. Виноградова // Советской Удмуртия. – 1986. – 11-тй июль ; Яшина, Р. Выль инвисьёс = Новые горизонты : размышления о книге А. С. Зуевой / Р. Яшина // Кенеш. – 1993. – № 12. – 58-60-тй б.

26. Уроки Флора Васильева / А. Зуева // Восхождение. – Ижевск, 1984. – С. 292–297.

27. Вань-а асьмелэн нылкышно поэзимы? Удмуртиысь писательёслэн XXII съездзы азын / А. Зуева // Молот. – 1984. – № 3. – 47–49-тй б.

1985

28. Ванюшев, В. Общее и особенное в удмуртском романе / В. Ванюшев, А. Зуева // Советский многонациональный роман. – М., 1985. – С. 347–359.

29. Котьку мед жильыртоз ошмес = Пусть всегда журчит родник / А. Зуева // Молот. – 1985. – № 9. – 38–41-тй б. – Рец. на кн. : Пукроков, Ф. Ошмес син : роман-малпаськон / Ф. Пукроков. – Ижевск : Удмуртия, 1984. – 112 б.

30. Туала героез утчаса / А. С. Зуева // Молот. – 1985. – № 1. – 41–42-тй б. – Рец. на кн. : Перовошиков, Г. Гужем лымы : повесть / Г. Перовошиков. – Ижевск : Удмуртия, 1984. – 254 б.

1986

31. Удмурт прозаысь бадӟым лирик / А. С. Измайлова // Валишин, Р. Тӧл гурезь / Р. Валишин. – Устинов, 1986. – 350–359-тй б.

1987

32. Тема поэта и народа в поэзии К. Герда / А. С. Измайлова // XVII Всесоюзная финно-угорская конференция : тез. докл. – Устинов, 1987. – Ч. 2. – С. 361.

33. Вашкала трагедилэн выль улонэз : [о спектакле Удмурт. гос. драм. театра "Яратон но вожан"] / А. Зуева // Молот. – 1987. – № 4. – 49–50-тй б.

34. Курсовой но дипломной уж гожтыны методической дэмланӥс / сост. А. С. Измайлова-Зуева ; СССР-лы 50 ар Удмурт гос. ун-т. – Ижевск, 1987. – 24 б.

35. "Улоньсь умоезлы оскисько" : [Генрих Перовошиковлы – 50 арес] / А. Зуева // Молот. – 1987. – № 9. – 24–27-тй б.

1988

36. Ванюшев, В. М. Удмуртская литература на современном этапе / В. М. Ванюшев, А. С. Зуева, Д. А. Яшин // История советской удмуртской литературы : в 2-х т. – Ижевск, 1988. – Т. 2. – С. 5–53.

37. Труженик родной литературы : к 80-летию со дня рождения Т. А. Архипова / А. Измайлова // Пропагандист и агитатор. – 1988. – № 13. – С. 29–31.

1989

38. Проблема автора и читателя в рассказе Кедр Митрея "Сурсву" / А. С. Зуева // Малые жанры прозы в литературах Поволжья и Приуралья : сб. ст. – Ижевск, 1989. – С. 127–137.

1990

39. Лирика удмуртского поэта Кузубая Герда : (опыт системно-субъект. анализа) / А. С. Измайлова // Проблема автора в художественной литературе : межвуз. сб. науч. тр. – Ижевск, 1990. – С. 180–184.

40. Образ сеятеля в поэзии Кузубая Герда : истоки, типология и новаторство / А. С. Измайлова // Кузубай Герд и удмуртская культура : сб. ст. – Ижевск, 1990. – С. 104–121.

41. Кыдёкысь но туж матысь Суоми / А. Зуева // Кенеш. – 1990. – № 7. – 49–52-тй б.

42. "Ми гыриськом, кизиськом" : Кузубай Гердлэн кылбуретаз кизисьлэн образэз : выжыосыз, типология, вьлсьямен малпаськон / А. С. Зуева // Кенеш. – 1990. – № 4. – 54–57-тй б.

43. "Тулыс вуиз, йö пилиськиз ..." : Кузубай Гердлэн Ю. Вихманнлы кык гожтэтэз / А. Зуева // Кенеш. – 1990. – № 8. – 47–49-тй б.

44. The problem of architype in the udmurt literature / A. S. Ismailova // Congressus Septimus Internationalis Fenno-Ugristarum, Debrecen, 27.VIII-2.IX.1990. – Debrecen, 1990. – 2B : Summaria dissertationum : Ethnologica et folkloristica, litteraria, historica, archaeologica et antropologica. – S. 110.

45. Vieras Udmurtiasta / A. Izmailova // Elias. – Helsinki. – 1990. – № 1. – S. 19.

46. Yrjö Wichman Udmurtiassa : Pian satavuotiaan valokuvan tarina / A. Izmailova // Elias. – Helsinki. – 1990. – № 4. – S. 28-31.

### 1991

47. Удмуртия – Суоми / А. Измайлова // Огни Прикамья. – 1991. – № 3. – С. 29–32.

48. Веросчи – мадись – автор : [о худож. своеобразии рассказа "Сурсву" К. Митрея] / А. С. Измайлова // Вордском кыл. – 1991. – № 1. – 72–75-тй б.

49. Кин-о со Юрьё Вихманн? / А. Зуева-Измайлова // Инвожо. – 1991. – № 6. – 50–58-тй б.

50. Кузубай Герд но Юрьё Вихманн / А. Зуева // Кенеш. – 1991. – № 7. – 50–52-тй б.

### 1992

51. История удмуртской литературы и культуры : программа лекций для лицеев и гимназий / сост. : А. С. Измайлова, Ф. С. Зуева. – Ижевск : Изд-во Удмурт. ун-та, 1992. – 20 с.

52. Мир женской души : стихи / Л. Кутявина и [др.] ; пер. с удмурт ; сост. и предисл. А. С. Зуевой. – Ижевск : Удмуртия, 1992. – 218 с.

53. Мифопоэтическая образность в лирике Флора Васильева : образ мирового дерева / А. С. Измайлова // Вестник Удмуртского университета. – 1992. – № 6. – С. 58–63.

54. Поэзия женского сердца / А. С. Измайлова-Зуева // Мир женской души : стихи. – Ижевск, 1992. – С. 3–9.

55. Соотношение личностного и внеличного в удмуртской лирике : системно-типологический аспект изучения / А. С. Измайлова // Литература и язык в контексте культуры и общественной жизни : тез. докл. – Казань, 1992. – С. 30–31.

56. Страна сильна, если сильны национальные меньшинства : заметки о междунар. конф. урал. литераторов / А. Измайлова // Стерх. – 1992. – № 2. – С. 7–8.

57. Языческие мотивы в поэзии Ф. Васильева / А. С. Измайлова-Зуева // Луч. – 1992. – № 9. – С. 45–46.

58. Владыкин, В. Кылбуретлэн но наукалэн дуннеязы : [беседа с поэтом и этнографом В. Е. Владыкиным / записала А. Зуева] // Кенеш. – 1992. – № 5. – 53–56-тй б.

59. Дэмен кутскыса ужаны секыт уг луы / А. С. Зуева // Инвожо. – 1992. – № 7. – 12–17-тй б.

60. Кузедбай Герд но Яло Калима / А. Зуева // Кенеш. – 1992. – № 9. – 58–61-тй б.

61. "Ой, гуре-кылбуре ..." : удмурт нылкышно кылбурчиослэн лирикасы сярысь / А. Зуева // Инвожо. – 1992. – № 8. – 26–30-тй б.

62. Удмурт кылбуретлэн азьветлйсез : [о творчестве Г. Верещагина – основоположнике удмурт. поэзии] / А. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1992. – № 3. – 3–8-тй б.

63. Усьтйсько выль инвисьёс : [об удмурт. лит.] / А. Зуева-Измайлова // Инвожо. – 1992. – № 1. – 59–65-тй б.

64. Устйсько выль инвисьёс : ст., рецензиос, финн архивьёсысь гожтэтъёс / А. С. Зуева. – Ижевск : Удмуртия, 1992. – 225 б. – Рец. : Айтуганова, Л. Усьтйсько выль инвисьёс /

Л. Айтуганова // Вордскем кыл. – 1994. – № 2. – 85–87-тй б. ;  
Будина, Ф. Инвисьёсмес паськытатэ / Ф. Будина // Удмурт  
дунне. – 1993. – 22-тй июле ; Яшина, Р. Выль инвисьёс /  
Р. Яшина // Кенеш. – 1993. – № 12. – 58–61-тй б.

65. Финно-угорьёслэн VII Международной конгрессазы  
гожъям чурьёс / А. С. Зуева-Измайлова // Инвожо. – 1992. –  
№ 10. – 14–19-тй б.

66. Чурьёс виски пыртэм малпан : Г. Красильниковлэн  
прояз подтекст / А. Зуева // Вордскем кыл. – 1992. – № 1. – 47–  
53-тй б.

### 1993

67. К. Ф. Жаков и финно-угорское общество в Хель-  
синки / А. С. Измайлова-Зуева // Труды / Рос. акад. наук, Урал.  
отд-ние, Коми науч. центр, Ин-т яз., лит. и истории. – 1993. –  
Вып. 55 : К. Ф. Жаков. Проблемы творчества. – С. 128–132.

68. Слово об учителе / А. С. Измайлова-Зуева // Поэт,  
ученый, педагог : ст., воспоминания о Д. А. Яшине / сост.  
Яшина Р. И. – Ижевск, 1993. – С. 8–13.

69. Г. Карамзинын У. Вихманлан возымо  
серышыжевлак : [письма Г. Карамзина Ю. Вихманну] /  
А. С. Измайлова-Зуева // Ончыко. – 1993. – № 4. – С. 146–160.

70. "Мон язычник" : [о стихах Ф. Васильева, связан. с  
язычеством] / А. Зуева // Вордскем кыл. – 1993. – № 1. – 64–69-  
тй б.

71. Сайкыт визьмын, лэчыт кылын : [об А. А. Ермолаеве] /  
А. С. Измайлова // Вордскем кыл. – 1993. – № 6. – 44–47-тй б.

72. Udmurtilaisen kirjallisuuden airut / А. Zujeva // Elias. –  
Helsinki. – 1993. – № 1. – S. 33.

1994

73. Кембриджский исследователь пермских литератур / А. С. Измайлова // Вестник Удмуртского университета. – 1994. – № 7. – С. 89–93.

74. Поэтика удмуртской литературы : соотношение языческих и христианских традиций / А. С. Измайлова-Зуева // Менталитет : широкий и узкий план рассмотрения : сб. науч. тр. – Ижевск, 1994. – С. 93–102.

75. "Гельсингфорсэ, Юрьё Вихманн профессорлы ..." / А. С. Зуева // Вордскем кыл. – 1994. – № 1. – 75–83-тй б.

76. Кузубай Гердлэн "Матй" повестез / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1994. – № 6. – 62–69-тй б.

77. Лицейын – удмурт литература / А. С. Зуева // Вордскем кыл. – 1994. – № 3. – 31–45-тй б.

1995

78. Город обрел своего певца / А. С. Зуева // Тяптин, В. Город нашей любви : стихи и песни / В. Тяптин. – Ижевск, 1995. – С. 3–7.

79. От язычества до христианства : (о романе Г. Перевощикова "Гололед") / А. С. Зуева // Луч. – 1995. – № 7/8. – С. 88–91.

80. "Старый Мултан" и вопросы исторического жанра / А. С. Измайлова-Зуева // Воспоминания о Михаиле Петрове. – Ижевск, 1995. – С. 199–212.

81. Г. Перевощиковлэн "Йёвалег" роман-дилогиез / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1995. – № 3/4. – 46–57-тй б.

82. Кедр Митрейлэн "Секыт зйбет" романэз / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1995. – № 2. – 31–42-тй б.

1996

83. Об авторе и его книге / А. С. Зуева // Глушков, В. Н. Глубинка : стихи / В. Н. Глушков. – Ижевск, 1996. – С. 3–5.

84. Az udmurt irodalom a pogány és a keresztény hagyományok kontextusában / A. S. Izmailova (Zueva) // Az Udmurt Köztársaság napjai. – Budapest, 1996. – P. 9–12.

### 1997

85. Архетип мировой горы в повести Р. Валишина / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1997. – № 6. – С. 33–47.

86. Обряд инициации и формирование романа воспитания / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 1997. – № 1. – С. 26–35.

87. О дуальной модели удмуртской литературы / А. С. Измайлова // Тезисы докладов 3-й Российской университетско-академической научно-практической конференции. – Ижевск, 1997. – Ч. 4. – С. 48–49.

88. Соотношение языческих и христианских традиций в романе Г. Перевощикова "Гололед" / А. С. Измайлова-Зуева // Национальная проблема : пути решения : филос.-психол.-экономические подходы. – Ижевск, 1997. – С. 113–125.

89. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций / А. С. Зуева. – Ижевск : Изд-во Удмурт. ун-та, 1997. – 372 с. – Рец. : Брыжинский, А. И. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций / А. И. Брыжинский // Регионоведение. – 1998. – № 2. – С. 260–262 ; Лашкевич, А. Многоцветье культурной традиции / А. Лашкевич // Удмуртская правда. – 1998. – 10 июня ; Яшина, Р. Европалэн ээспозяз вуттэм уж / Р. Яшина // Кенеш. – 1999. – № 4. – 52–55-тй б. ; Sallamaa, K. Uralic philosophy and ethnofuturism as basis for finno-ugric literature / K. Sallamaa // V Международный конгресс финно-угорских писателей, август 1998 : сб. докл. и выступлений. – Сыктывкар, 1999. – S. 25–26.

90. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций / А. С. Измайлова // Духовная культура финно-угорских народов : история и проблемы развития : материалы междунар. науч. конф., Глазов, 19–21 нояб. 1997 г. – Глазов, 1997. – Ч. 1. – С. 97–98.

91. Язычески-христианский синкретизм в удмуртской литературе / А. Измайлова (Зуева) // Гуманитарное знание на пороге XXI века : материалы междунар. науч. конф. : тез. докл. – Ижевск, 1997. – С. 91, 264–265. – На рус., англ. яз.

92. Языческие мотивы в современной удмуртской поэзии / А. С. Зуева // Перспективные направления развития в современном финно-угроведении. – М., 1997. – С. 106–108.

93. Вашкалаослэсь улэм-вылэмзэс эскерись / А. С. Зуева // Кенеш. – 1997. – № 7. – 40–43-тй б.

94. Тодосчи но кылбурчи = Поэтесса и ученый / А. С. Измайлова // Яшина, Р. Улон азинске = Жизнь продолжается : стихи, рассказы, ст. / Р. Яшина. – Ижевск, 1997. – 5–9-тй б.

## 1998

95. Взаимодействие культур как гарант гражданского согласия и социального прогресса / А. С. Измайлова (Зуева) // Удмуртия накануне третьего тысячелетия: тезисы докл. науч.-практ. конф., Ижевск, 26–27 марта 1998 г. – Ижевск, 1998. – Ч. 1. – С. 34–35.

96. "Мы в жизнь вошли с прекрасным упованием ..." / А. С. Зуева // Как молния в ночи ... : К. Герд. Жизнь. Творчество. Эпоха. – Ижевск, 1998. – С. 490–502.

97. "Освободился ум стесненный ..." : П. Флоренский и К. Герд. Версия / А. С. Зуева // Как молния в ночи ... : К. Герд. Жизнь. Творчество. Эпоха. – Ижевск, 1998. – С. 126–130.

98. Сеятель добра и света / А. С. Зуева // Как молния в но-чи ... : К. Герд. Жизнь. Творчество. Эпоха. – Ижевск, 1998. – С. 54–56.

99. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций : автореф. дис. ... д-ра филол. наук / А. С. Измайлова ; Рос. акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького. – М., 1998. – 40 с. – Рец. : Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций : отзывы ведущей организации о доктор. дис. А. С. Зуевой // Вордскем кыл. – 1999. – № 1/2. – С. 46–54.

100."... Зэмос возвыл сяськаос ..." : Ашальчи О. кылбур дуннез сярысь / А. С. Зуева // Кенеш. – 1998. – № 4. – 49–52-тй б.

101.Кыче буёлэз яратэ Кузёбай Герд? / А. С. Зуева // Кенеш. – № 2. – 54–57-тй б.

102."Ноку но уг шөдйськы аслэсьтым арлыдме" / А. С. Зуева // Вордскем кыл. – 1998. – № 2. – 60–64-тй б.

### 1999

103.Роль Пушкина в формировании самосознания удмуртской литературы / А. С. Измайлова // Тезисы докладов 4-й Российской университетско-академической научно-практической конференции. – Ижевск, 1999. – Ч. 3. – С. 143–144.

104.Скрытые пушкинские цитаты в удмуртской литературе / А. С. Измайлова // Тезисы докладов 4-й Российской университетско-академической научно-практической конференции. – Ижевск, 1999. – Ч. 3. – С. 144–145.

105.Слово о поэте / А. С. Зуева-Измайлова // Тяптин, В. Я. О роза дивная! : 200 тостов о любви : стихи и песни / В. Я. Тяптин. – Ижевск, 1999. – С. 6.

106. Удмуртская литература : взаимосвязи язычества и христианства / А. С. Измайлова // Финно-угорский вестник. – 1999. – № 4 (16). – С. 20–23.

107. Фонетическая интерференция в русской речи удмуртов / А. С. Зуева // Функционирование русского языка в условиях билингвизма и полилингвизма : материалы науч. семинара, 4 марта 1999 г. – Уфа, 1999. – С. 42–43.

108. "Зарни öй люка мон аслым ..." : Д. Яшинлэн вордскемез дырысен – 70 / А. С. Зуева // Кенеш. – 1999. – № 11/12. – 84–85-тй б.

## 2000

109. Добрый человек из XIX века : слово о Короленко / А. С. Измайлова // Пятые короленковские чтения : материалы регион. науч.-практ. конф., 25–26 нояб. 1999 г. – Глазов, 2000. – С. 7–9.

110. История удмуртской литературы и культуры : программа для гуманитар. фак. ун-та / сост. А. С. Измайлова-Зуева ; Удмурт. ун-т, Фак. удмурт. филол. – Ижевск, 2000. – 30 с.

111. Мифологические былички Г. Е. Верещагина / А. С. Зуева // Вордскем кыл. – 2000. – № 5. – С. 61–65.

112. "Старый Мултан" как антимодель волшебной сказки / А. С. Зуева // Луч. – 2000. – № 1/2. – С. 10–14.

113. "Тайное" знание и слово о нем. Любовная магия в удмуртской женской лирике / А. С. Зуева-Измайлова // Развитие гуманитарных наук и гуманитарное образование в Уральском регионе : материалы науч.-практ. конф., 24–25 окт. 2000 г. – Ижевск, 2000. – Ч. 1. – С. 47–53.

114. Тип народного заступника в романе М. Петрова "Старый Мултан" / А. С. Измайлова (Зуева) // Мултанское дело :

история и современный взгляд : материалы науч.-практ. конф. – Ижевск, 2000. – С. 52–62.

115. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций : курс лекций / А. С. Измайлова ; Удмурт. гос. ун-т. – Ижевск, 2000. – 41 с.

## 2001

116. Из статьи "Любовная магия в удмуртской женской лирике" / А. С. Зуева-Измайлова // Луч. – 2001. – № 7/8. – С. 68–71.

117. Путь к цивилизации / А. С. Зуева-Измайлова // Луч. – 2001. – № 9/10. – С. 75–77.

118. Роман воспитания в удмуртской литературе / А. С. Измайлова // Тезисы докладов 5-ой Российской университетско-академической научно-практической конференции. – Ижевск, 2001. – Ч. 1. – С. 69–70.

119. "Старый Мултан" М. Петрова – классический тип исторического романа / А. Зуева // Река судьбы : жизнь и творчество М. Петрова : воспоминания, ст., речи, письма. – Ижевск, 2001. – С. 271–284.

120. Текст любовной магии в структуре женской лирики / А. С. Измайлова // Текст-2000 : теория и практика. Междисциплинарные подходы : материалы Всерос. науч. конф., 24–27 апр. 2001 г. – Ижевск, 2001. – Ч. 2. – С. 121–122.

121. Теория литературы : метод. пособие для студентов филол. специальностей / сост. : А. С. Зуева-Измайлова, А. В. Лашкевич ; Удмурт. ун-т. – Ижевск, 2001. – 26 с.

122. Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций / А. С. Зуева-Измайлова // Научный потенциал Удмуртской Республики : прошлое, настоящее, будущее : материалы респ. науч. конф. "Ученые республики к 80-летию государственности Удмуртии", 2 нояб. 2000 г. – Ижевск, 2001. – С. 64–70.

123. Галеева, Е. М. А. Кузнецовалэн лирикаяз яратон магия / Е. М. Галеева, А. С. Зуева // Вордскем кыл. – 2001. – № 4. – 59–62-тй б.

124. Тунаськон-веднаськон йыллольёс – нылкышно кылбуръёсын / А. С. Зуева, Е. Галеева // Кенеш. – 2001. – № 3. – 53–58-тй б.

125. Эшмедгуртысь батыр / А. С. Зуева–Измайлова // Инвожо. – 2001. – № 12. – 69–71-тй б ; Иванов, М. М. Эшмед : верос сузьет / М. М. Иванов. – Ижевск, 2001. – 126–128-тй б.

## 2002

126. "Мне всю жизнь гордиться родиной ..." / А. С. Зуева-Измайлова // Луч. – 2002. – № 10/12. – С. 78.

127. "Пламенное сердце" : о творчестве В. Ившина / А. С. Зуева-Измайлова // Луч. – 2002. – № 5/6. – С. 58–59.

128. Проблема автора и читателя в рассказе Кедр Митрея "Сурсву" ("Березовый сок") / А. С. Измайлова // Пермистика 9 : Вопросы пермской и финно-угорской филологии : межвуз. сб. науч. тр. – Ижевск, 2002. – С. 201–207.

129. Путь к цивилизации / А. Измайлова-Зуева // INF. – Ижевск. – 2002. – № 5. – С. 15–16.

130. Слово об учителе / А. С. Измайлова-Зуева // Вестник Удмуртского университета. – 2002. – № 7 : Личность и история в удмуртской филологии. – С. 5–9.

131. Современная литература и проблемы ее преподавания в школе / А. С. Зуева-Измайлова // Традиции и инновации в образовании : сб. ст. – Ижевск, 2002. – С. 73–75.

132. Тема родины в лирике Степана Широбокова / А. С. Зуева // Луч. – 2002. – № 7/9. – С. 76–77.

133.Традиции С. Есенина в удмуртской поэзии / А. С. Зуева-Измайлова // Есенин, С. А. Избранные произведения : стихотворения, маленькие поэмы = Быръем произведениос : кылбуръёс, пичи поэмаос / С. А. Есенин. – Ижевск, 2002. – С. 333–337.

134.Удмуртский университет как хранитель национального идентитета / А. С. Зуева-Измайлова // Информационно-методи-ческий сборник / М-во нац. политики Удмурт. Респ. – Ижевск. – 2002. – № 6. – С. 51–59.

135.Язык и культура / А. С. Измайлова (Зуева) // Феномен Удмуртии. Т. 3 : Идеология и технология этнической мобилизации. Кн. 1 : Удмуртское национальное движение. Надежды. Возможности. Реалии. – М. ; Ижевск, 2002. – С. 536–537.

136.Удмурт поэзиын С. Есенинлэн йылолъясыз / А. С. Зуева-Измайлова // Есенин, С. А. Избранные произведения : стихотворения, маленькие поэмы = Быръем произведениос : кылбуръёс, пичи поэмаос / С. А. Есенин. – Ижевск, 2002. – 338–342-тй б.

### 2003

137.Богомолова, З. Венгрия далекая и близкая / З. Богомолова, А. Зуева // Женщина на Олимпе. – Ижевск, 2003. – С. 55–63.

138.Главный роман писателя / А. С. Измайлова-Зуева // Вордскем кыл. – 2003. – С. 50–66.

139.Женщина на Олимпе : З. А. Богомолова. Жизнь. Творчество. Эпоха / рук. и авт. проекта А. С. Зуева-Измайлова. – Ижевск : Издат. Дом "Удмурт. ун-т", 2003. – 416 с. – Рец. : Аксельрод, И. Есть такой человек! / И. Аксельрод // Удмуртская правда. – 2003. – 22 июля.

140.Лирика Флора Васильева. Архетип "мирового древа" / А. С. Зуева // *Нация. Личность. Литература.* – М., 2003. – Вып. 2. – С. 215–235.

141.Одинокый путник : (раздумье о творчестве классика) / А. Измайлова-Зуева // *Опаленный подвиг Батыра : жизнь и творчество Кедр Митрея : воспоминания, ст., письма, посвящения и произведения Кедр Митрея.* – Ижевск, 2003. – С. 31–32.

142.Проблема автора и читателя в рассказе "Сурсву" / А. С. Измайлова-Зуева // *Опаленный подвиг Батыра : жизнь и творчество Кедр Митрея : воспоминания, ст., письма, посвящения и произведения Кедр Митрея.* – Ижевск, 2003. – С. 146–150.

143.Проблемы и перспективы факультета журналистики / А. С. Зуева-Измайлова // *Тезисы докладов VI Российской университетско-академической научно-практической конференции.* – Ижевск, 2003. – С. 214–215.

144.Проблемы экзистенциализма в творчестве Г. Красильникова / А. С. Измайлова // *И. А. Куратов и проблемы современного финно-угроведения : сб. ст.* – Сыктывкар, 2003. – С. 45–47.

145.Русская литература XIX века и христианство / А. С. Измайлова // *Национальная школа : прошлое, настоящее, будущее : материалы науч.-практ. конф., 26–28 окт. 2000 г.* – Ижевск, 2003. – С. 192–196.

146.Слово об учителе, или Восхождение на Олимп / А. С. Зуева // *Женщина на Олимпе : З. А. Богомолова. Жизнь. Творчество. Эпоха.* – Ижевск, 2003. – С. 145–166.

147.Тема язычества и христианства в романе / А. С. Измайлова-Зуева // *Опаленный подвиг Батыра : жизнь и творчество Кедр Митрея : воспоминания, ст., письма, посвящения и произведения Кедр Митрея.* – Ижевск, 2003. – С. 159–167.

148.Дышетйсе сярсь жеч кыл / А. С. Зуева-Измайлова // Кенеш. – 2003. – № 1. – 86–89-тй б.

149.Real Shakespeare speaks Russian = Подлинный Шекспир заговорил на русском языке / А. Зуева-Измайлова // Шекспир, У. Sonnets William Shakespeare ; Владимир Тяттин – пер. сонетов Уильяма Шекспира / авториз. пер. с англ. В. Тяттина. – Ижевск, 2003. – S. 12–19. – На англ., рус. яз.

#### 2004

150.Зуева, Ф. С. Обряды свадьбы и их жанрообразующая роль в формировании удмуртской драмы / Ф. С. Зуева, Е. В. Измайлова, А. С. Зуева-Измайлова // Литература : миф и реальность. – Казань, 2004. – С. 282–284.

151.Производственная практика как форма самостоятельной работы студента / А. С. Измайлова // Самостоятельная работа студентов : теоретические и прикладные аспекты : материалы междунар. науч.-метод. конф., 13–14 мая 2004 г. – Ижевск, 2004. – С. 76–77.

152.Real Shakespeare speaks Russian = Подлинный Шекспир заговорил на русском языке / А. Зуева-Измайлова // Шекспир, У. Sonnets William Shakespeare ; Владимир Тяттин – пер. сонетов Уильяма Шекспира / авториз. пер. с англ. В. Тяттина. – Ижевск, 2004. – S. 12–19. – На англ., рус. яз.

## Литература об А. С. Зуевой-Измайловой

1. Исламов, Н. Удмурт ученыйлэн ужез / Н. Исламов // Советской Удмуртия. – 1981. – 21-тй март.
2. Бушков, Р. Егит критикъёслэн кенешсы / Р. Бушков // Советской Удмуртия. – 1986. – 22-тй нояб.
3. Анна Зуева // Писатели Удмуртии : биобиблиограф. справ. – Ижевск, 1989. – С. 168–169.
4. Sala Kaarina. Vieras Udmurtiasta / Sala Kaarina // Elias. – 1990. – № 1. – S. 19.
5. Гребина, К. Бадяр выжыос : [о династии учителей Зуевых] / К. Гребина // Удмурт дунне. – 1993. – 29-тй дек.
6. Династии Зуевых более 300 лет // Аргументы и факты Удмуртии. – 1993. – 11 окт.
7. Семейная школа? // Известия Удмуртской Республики. – 1993. – 12 окт.
8. Яшина, Р. Дышетісьёслэн бадзым семьязы : [о династии учителей Зуевых] / Р. Яшина // Удмурт дунне. – 1993. – 13-тй окт.
9. Петрова, Р. Анна Зуева / Р. Петрова // Пике. – 1997. – № 7/8. – С 26.
10. Христолюбова, Л. С. Измайлова (Зуева) Анна Сергеевна // Ученые-удмурты : биобиблиограф. справ. / Л. С. Хрис-толюбова. – Ижевск, 1997. – С. 310–311.
11. Kusnetsov, N. S. Anna Zuyeva // To Light ... To Life ... Memory. Kuzebai Gerd. 100 years / N. S. Kuznetsov. – Izhevsk, 1998. – P. 195–196.
12. Богомолова, З. Из семьи Зуевых / З. Богомолова // Удмуртская правда. – 1999. – 2 нояб.
13. Княжин, С. Л. Измайлова-Зуева А. С. / С. Л. Княжин // Княжин, С. Л. Селтинцы : памятная книга о замечательных

людях Селтинского района / С. Л. Княжин, В. Г. Осетров. – Ижевск, 1999. – С. 145–147.

14. Богомолова, З. Синмаськод но вожьяськод но / З. Богомолова // Вордскем кыл. – 1999. – № 10. – 24–25-тй б.

15. Николаева, Т. Нырысетйез удмурт "леди" / Т. Николаева // Удмурт дунне. – 1999. – 29-тй янв.

16. Перевозчиков, А. "Уксё вöзын мед луоз лулчеберлык!" / А. Перевозчиков // Вордскем кыл. – 1999. – № 10/11. – 32–34-тй б.

17. Тихонова, Л. Мон эрико сюлэмо адыми / Л. Тихонова // Инвожо. – 1999. – № 11/12. – 34–40-тй б.

18. Зуева (Измайлова) Анна Сергеевна // Удмуртская Республика : энциклопедия. – Ижевск, 2000. – С. 337–338.

19. Удмуртская Республика. Президент (2000 – ; А. А. Волков). О присуждении Государственных премий Удмуртской Республики 2002 года. Указ Президента Удмурт. Респ. от 21 окт. 2002 г. // Известия Удмуртской Республики. – 2002. – 29 окт.

20. Христоролюбова, Л. С. Измайлова (Зуева) Анна Сергеевна // Удмуртские женщины : XX век : биограф. справочник / Л. С. Христоролюбова. – Ижевск, 2002. – С. 136–137.

21. Альминская, Т. Факультет журналистики : как он есть / Т. Альминская // Поколение "Я". – 2003. – 16 февр.

22. Богомолова, З. А. "Будь вдохновенным в этом деле!" / З. А. Богомолова // Голоса эпохи : статьи, воспоминания, эссе, очерки, письма. – Ижевск, 2003. – С. 578–588.

23. Айтуганова, Л. Д. Кун премия сётэмын = (Удостоена государственной премии) / Л. Д. Айтуганова // Кенеш. – 2003. – № 1. – 90–91-тй б.

24. Вахитова, О. Ваньзэ оскалтэме потэ / О. Вахитова // Удмурт дунне. – 2003. – 21-тй март.

25. Анищенко, Г. "Журавьи" – народ общительный / Г. Анищенко // Удмуртская правда. – 2004. – 29 июня.

26. Решитько-Гаврилова, М. Тодмо нимьёс / М. Решитько-Гаврилова // Ашальчи. – 2004. – № 4. – 36–38-тй б.

27. Сабитова, С. "Практика – мерило профессии журналиста" / С. Сабитова, Ю. Опарина // Журавейник. – 2004. – № 1. – 4 июня.

## Алфавитный указатель заглавий трудов

- "... Зэмос возьвыл сяськаос ..." : Ашалъчи О. кылбур дуннеез сярись 100
- "Гельсингфорсэ, Юрьё Вихманн профессорлы 75
- "Зарни ой люка мон аслым ..." : Д. Яшинлэн вордскемез дырысен – 70 108
- "Ми гыриськом, кизиськом" : Кузедбай Гердлэн кылбуретаз кизисьлэн образэз : выжыосыз, типология, выль сямен малпаськон 42
- "Мне всю жизнь гордиться родиной ..." 126
- "Мон язычник" 70
- "Мы в жизнь вошли с прекрасным упованием ..." 96
- "Ноку но уг шөдйськы аслэсьтым арлыдме" 102
- "Ой, гуре-кылбуре ..." : удмурт нылкышно кылбурчиослэн лириказы сярись 61
- "Освободился ум стесненный ..." : П. Флоренский и К. Герд. Версия 97
- "Пламенное сердце" : о творчестве В. Ившина 127
- "Старый Мултан" и вопросы исторического жанра 80
- "Старый Мултан" как антимодель волшебной сказки 112
- "Старый Мултан" М. Петрова – классический тип исторического романа 119
- "Тайное" знание и слово о нем. Любовная магия в удмуртской женской лирике 113
- "Тулъс вуиз, йӧ пилиськиз ..." : Кузедбай Гердлэн Ю. Вихманнлы кык гожтэтэз 43
- "Улоньсь умоезлы оскисько" 35

• Az udmurt irodalom a pogány és a keresztény hagyományok kontextusában	84
• Real Shakespeare speaks Russian = Подлинный Шекспир на русском языке	149, 152
• The problem of archetype in the udmurt literature	44
• Udmurtilaisen kirjallisuuden	72
• Vieras Udmurtiasta	45
• Yrjö Wichman Udmurtiassa : Pian satavuotiaan valokuvan tarina	46
• А. Кузнецовалэн лирикаяз яратон магия	123
• Архетип мировой горы в повести Р. Валишина	85
• Вань-а асьмелэн нылкышно поэзимы? Удмуртиысь писательёслэн XXII съездзы азын	27
• Вашкала трагедилэн выль улонэз	33
• Вашкалаослэсь улэм-вылэмзэс эскерись	93
• Венгрия далекая и близкая	137
• Веросчи – мадись – автор	48
• Взаимодействие культур как гарант гражданского согласия и социального прогресса	95
• Вуж Мултан" романын В. Г. Короленколэн гожтэтъёсыз	1
• Выжыкылысь – романэ	3
• Г. Карамзинын У. Вихманлан возымо серышыжевлак	69
• Г. Перевощиковлэн "Йöвалег" роман-дилогиез	81
• Главный роман писателя	138
• Город обрел своего певца	78

• Движение реализма	4
• Добрый человек из XIX века : слово о Короленко	109
• Дышетйсе сярысь зеч кыл	148
• Дэмен кутскыса ужаны секыт уг луы	59
• Егит литератураослэн эпоссы	13
• Женщина на Олимпе : З. А. Богомолова. Жизнь. Творчество. Эпоха	139
• Из статьи "Любовная магия в удмуртской женской лирике"	116
• История удмуртской литературы и культуры : программа для гуманитар. фак. ун-та	110
• История удмуртской литературы и культуры : программа лекций для лицеев и гимназий	51
• К. Ф. Жаков и финно-угорское общество в Хельсинки	67
• Кедр Митрейлэн "Секыт зйбет" романэз	82
• Кембриджский исследователь пермских литератур	73
• Кин-о со Юрьё Вихманн?	49
• Котьку мед жильыртоз ошмес = Пусть всегда журчит родник	29
• Кузедбай Герд но Юрьё Вихманн	50
• Кузедбай Герд но Яло Калима	60
• Кузедбай Гердлэн "Матй" повестез	76
• Курсовой но дипломной уж гожтыны методической дэмланъёс	34
• Кыће буёлэз яратэ Кузёбай Герд?	101
• Кыдёкысь но туж матысь Суоми	41

- Кылбуретлэн но наукалэн дуннеязы 58
- Лирика удмуртского поэта Кузебая Герда : (опыт системно-субъект. анализа) 39
- Лирика Флора Васильева. Архетип "мирового древа" 140
- Лицейын – удмурт литература. 77
- Мастерство бордын ужано 17
- Мир женской души : стихи 52
- Мифологические былички Г. Е. Верещагина 111
- Мифопоэтическая образность в лирике Флора Васильева : образ мирового дерева 53
- Некоторые особенности становления романного слова в удмуртской литературе 11
- О дуальной модели удмуртской литературы 87
- О прошлом и настоящем 6
- Об авторе и его книге 83
- Образ сеятеля в поэзии Кузебая Герда : истоки, типология и новаторство 40
- Обряд инициации и формирование романа воспитания 86
- Обряды свадьбы и их жанрообразующая роль в формировании удмуртской драмы 150
- Общее и особенное в удмуртском романе 28
- Одинокий путник : (раздумье о творчестве классика) 141
- Он нашел свою тему : о прозе Р. Валишина 19
- От язычества до христианства : (о романе Г. Перевощикова "Гололед") 79

• Письма и дневник В. Г. Короленко в романе М. П. Петрова "Старый Мултан" (авторская позиция и жизненный материал)	24
• Письма и дневники В. Г. Короленко в романе М. П. Петрова "Старый Мултан"	14
• Повествователь в первом удмуртском романе	2
• Повествователь и герой в романе М. А. Конова-лова "Лицо со шрамом"	5
• Поэзия женского сердца	54
• Поэтика современного удмуртского романа	15
• Поэтика удмуртского романа	7, 25
• Поэтика удмуртской литературы : соотношение языческих и христианских традиций	74
• Проблема автора и читателя в рассказе "Сурсву"	142
• Проблема автора и читателя в рассказе Кедр Митрея "Сурсву"	38, 128
• Проблема подтекста в прозе Красильникова	22
• Проблемы и перспективы факультета журналистики	143
• Проблемы экзистенциализма в творчестве Г. Красильникова	144
• Производственная практика как форма самостоятельной работы студента	151
• Путь к цивилизации	117, 129
• Реализм но кыл	10
• Рецензия	8
• Родовая природа романа в литературах пермских народов	16

• Роль Пушкина в формировании самосознания удмуртской литературы	103
• Роман воспитания в удмуртской литературе	118
• Роман поиска	9
• Русская литература XIX века и христианство	145
• Сайкыт визьмын, лэчыт кылын	71
• Сеятель добра и света	98
• Сказочный эпос и становление романного жанра	12
• Скрытые пушкинские цитаты в удмуртской литературе	104
• Слово о поэте	105
• Слово об учителе	68, 130
• Слово об учителе, или Восхождение на Олимп	146
• Современная литература и проблемы ее преподавания в школе	131
• Современная удмуртская проза как система	23
• Соотношение личного и внеличного в удмуртской лирике : системно-типологический аспект изучения	55
• Соотношение языческих и христианских традиций в романе Г. Перевощикова "Гололед"	88
• Стихотворение – цикл – сборник	18
• Страна сильна, если сильны национальные меньшинства : заметки о междунар. конф. урал. литераторов	56
• Текст любовной магии в структуре женской лирики	120
• Тема поэта и народа в поэзии К. Герда	32

• Тема родины в лирике Степана Широбокова	132
• Тема язычества и христианства в романе	147
• Теория литературы : метод. пособие для студентов филол. специальностей	121
• Тип народного заступника в романе М. Петрова "Старый Мултан"	114
• Тодосчи но кылбурчи = Поэтесса и ученый	94
• Традиции С. Есенина в удмуртской поэзии	133
• Труженик родной литературы : к 80-летию со дня рождения Т. А. Архипова	37
• Туала героез утчаса	30
• Тунаськон-веднаськон йылольёс – нылкышно кылбуръёсын	124
• Удмурт кылбуретлэн азьветлйёсез	62
• Удмурт поэзиын С. Есенинлэн йылольёсыз	136
• Удмурт прозаысь бадзым лирик	31
• Удмуртия – Суоми	47
• Удмуртская литература : взаимосвязи язычества и христианства	106
• Удмуртская литература в контексте языческих и христианских традиций	89, 90, 99, 115, 122
• Удмуртская литература на современном этапе	36
• Удмуртский университет как хранитель национального идентитета	134
• Уроки Флора Васильева	26
• Устйсько выль инвисъёс : ст., рецензиос, финн архивъёсысь гожтэтъёс	64

• Усьтйсько выль инвисъёс	63
• Финно-угоръёслэн VII Международной конгрессазы гожъям чуръёс	65
• Фонетическая интерференция в русской речи удмуртов	107
• Художественные поиски в современной прозе пермских литератур	20
• Чуръёс виски пыртэм малпан : Г. Красильников-лэн прозаяз подтекст	66
• Эшмедгуртысь батыр	125
• Югыт ӗрдонъёс	21
• Язык и культура	135
• Языческие мотивы в поэзии Ф. Васильева	57
• Языческие мотивы в современной удмуртской поэзии	92
• Язычески-христианский синкретизм в удмуртской литературе	91

## Содержание

Краткий очерк научной, педагогической и общественной деятельности .....	3
Основные труды .....	19
Литература об А. С. Зуевой-Измайловой.....	39
Алфавитный указатель заглавий трудов .....	42

**Зуева-Измайлова Анна Сергеевна** : к 55-летию со дня рождения : биобиблиогр. указ. / сост. Л. М. Васильева ; комп. верстка: И. В. Артанова. – Ижевск, 2004. – 50,[2] с.